

# Ville de Saint-Gabriel

## MRC de D'Autray

Procès-verbal de la **séance extraordinaire** du conseil de la Ville de Saint-Gabriel, tenue le **29 septembre 2022** à 8 h, à la salle du conseil municipal située au 45, rue Beausoleil.

**Sont présents :** Monsieur Gaétan Gravel, maire  
Madame Julie Croisetière, conseillère n° 1  
Madame Julie Tessier, conseillère n° 2  
Madame Sylvie St-Georges, conseillère n° 4  
Monsieur Christian Paquin Coutu, conseiller n° 5

**Sont aussi présents :** Monsieur Michel St-Laurent, directeur général et greffier

**Public :** aucune personne représentant le public

**Absences motivées :** Monsieur Richard Blouin, conseiller n° 3  
Monsieur Stephen Subranni, conseiller n° 6

### 284-09-2022 1. OUVERTURE DE LA SÉANCE

Les conseillers présents forment quorum sous la présidence du maire, Gaétan Gravel, qui agit à titre de président d'assemblée et Michel St-Laurent, à titre de greffier d'assemblée.

**Il est proposé par** Sylvie St-Georges

**Appuyé par** Julie Tessier

**Et résolu :**

**QUE** la séance extraordinaire du conseil du 29 septembre 2022 soit ouverte à 19h30.

**Adoptée à l'unanimité**

### 285-09-2022 2. LECTURE DE L'AVIS DE CONVOCATION

Le greffier fait lecture de l'avis de convocation suivant :

#### **À TOUS LES MEMBRES DU CONSEIL**

Monsieur Gaétan Gravel, maire  
Madame Julie Croisetière, conseillère no 1  
Madame Julie Tessier, conseillère no 2  
Monsieur Richard Blouin, conseiller no 3  
Madame Sylvie St-Georges, conseillère no 4  
Monsieur Christian Paquin-Coutu, conseiller no 5  
Monsieur Stephen Subranni, conseiller no 6

Mesdames, Messieurs,

Par la présente, vous êtes convoqués par monsieur le maire, Gaétan Gravel, à une séance extraordinaire du conseil de la Ville de Saint-Gabriel. La séance se tiendra à 19h30, le 29 septembre 2022, à la salle du conseil de l'hôtel de ville de Saint-Gabriel, 45 rue Beausoleil.

#### **ORDRE DU JOUR :**

1. Ouverture de la séance
2. Lecture de l'avis de convocation

3. Adoption de l'ordre du jour
4. Correction du second projet de règlement CV. 571 – Modification du règlement de zonage cv. 195 relatif aux zones C-34-1, C-39, C-39-1 et du règlement sur les usages conditionnels CV. 427
5. Adoption du règlement CV. 451-1 – Règlement abrogeant le règlement CV. 451 relatif à l'augmentation du fonds de roulement
6. Demande d'aide financière au programme PRIMEAU sous-volet 1.1 – Mise aux normes d'un segment de rue du chemin du domaine
7. Emprunt au fonds de roulement – Mise à niveau du poste de pompage de la terrasse Comeau (automatisation)
8. Modification à l'entente intermunicipale – Loisirs sportifs et culturels
9. Modification de l'inventaire du règlement de stationnement et de circulation CV. 498 – Stationnements interdits sur la rue Dequoy
10. Avis de motion du règlement CV. 532-1 – Coûts de service pour le raccordement des entrées privées d'eau et d'égout aux conduites publiques (amendant le règlement CV. 532)
11. Dépôt du premier projet de règlement CV. 532-1 – Coûts de service pour le raccordement des entrées privées d'eau et d'égout aux conduites publiques (amendant le règlement CV. 532)
12. Offre de services d'Espace Muni – Politique Municipalité amie des aînés (MADA)
13. Période de questions
14. Levée de la séance

**Donné à Saint-Gabriel, ce 27 septembre 2022, par Monsieur Michel St-Laurent.**

**286-09-2022 3. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

**Il est proposé par** Christian Paquin Coutu

**Appuyé par** Julie Tessier

**Et résolu :**

**QUE** l'ordre du jour de cette rencontre du 29 septembre 2022 soit et est adopté tel que présenté.

**Adoptée à l'unanimité**

**287-09-2022 4. CORRECTION DU SECOND PROJET DE RÈGLEMENT CV. 571 –  
MODIFICATION DU RÈGLEMENT DE ZONAGE CV. 195 RELATIF AUX  
ZONES C-34-1, C-39, C-39-1 ET DU RÈGLEMENT SUR LES USAGES  
CONDITIONNELS CV. 427**

**Il est proposé par** Julie Tessier

**Appuyé par** Sylvie St-Georges

**Et résolu :**

**QUE** le procès-verbal de correction du règlement CV. 571 portant sur une modification du règlement de zonage CV. 195 relatif aux zones C-34-1, C-39, C-39-1 et du règlement sur les usages conditionnels CV. 427, soit et est adopté tel que présenté :

Conformément à l'article 92.1 de la Loi sur les cités et villes, le soussigné, greffier, apporte une correction au règlement CV. 571 modifiant le règlement de zonage et le règlement sur les usages conditionnels de la Ville de Saint-Gabriel, puisqu'une erreur apparaît de façon évidente à la simple lecture des documents soumis à l'appui de la décision prise.

La correction est la suivante :

Lorsqu'il est inscrit : « le règlement sur les usages conditionnels CV. 427 », on devrait lire « le règlement sur les usages conditionnels CV. 472 ».

Le règlement CV. 571 a donc été modifié en conséquence.

**Adoptée à l'unanimité**

**288-09-2022 5. ADOPTION DU RÈGLEMENT CV. 451-1 – RÈGLEMENT ABROGEANT LE RÈGLEMENT CV. 451 RELATIF À L'AUGMENTATION DU FONDS DE ROULEMENT**

**ATTENDU QU'**un avis de motion et le dépôt du premier projet de règlement CV. 451-1 abrogeant le règlement CV. 451 relatif à l'augmentation du fonds de roulement ont été données à la séance du 12 septembre 2022.

**Il est proposé par** Sylvie St-Georges

**Appuyé par** Julie Croisetière

**Et résolu :**

**QUE** le conseil municipal adopte le règlement CV. 451-1 abrogeant le règlement CV. 451 relatif à l'augmentation du fonds de roulement tel que déposé.

**Adoptée à l'unanimité**

**289-09-2022 6. DEMANDE D'AIDE FINANCIÈRE AU PROGRAMME PRIMEAU SOUS VOLET 1.1 – MISE AUX NORMES D'UN SEGMENT DE RUE DU CHEMIN DU DOMAINE**

**ATTENDU QUE** la ville doit mettre aux normes un segment de rue du chemin du Domaine car les infrastructures ne sont pas situées dans le tracé du lot en question;

**ATTENDU QUE** la ville souhaite bénéficier du programme PRIMEAU, sous-volet 1.1, afin d'assumer les coûts pour les plans et devis de ces correctifs;

**ATTENDU QUE** la ville a pris connaissance du Guide sur le programme PRIMEAU et doit respecter toutes les modalités de ce guide qui s'appliquent à elle.

**Il est proposé par** Christian Paquin Coutu

**Appuyé par** Sylvie St-Georges

**Et résolu :**

**QUE** la ville s'engage à respecter toutes les modalités de ce guide qui s'appliquent à elle;

**QUE** la ville s'engage à payer sa part des coûts admissibles et des coûts d'exploitation continus associés à son projet au programme PRIMEAU;

**QUE** la ville confirme qu'elle assume tous les coûts non admissibles et les dépassements de coûts associés à son projet au programme PRIMEAU;

**QUE** le conseil municipal autorise le dépôt de la demande d'aide financière au programme PRIMEAU.

**Adoptée à l'unanimité**

290-09-2022

## 7. EMPRUNT AU FONDS DE ROULEMENT – MISE À NIVEAU DU POSTE DE POMPAGE DE LA TERRASSE COMEAU (AUTOMATISATION)

**ATTENDU QU'**il y a des investissements à prévoir pour la mise à niveau du poste de pompage de la terrasse Comeau;

**ATTENDU QU'**un appel d'offre a été acheminée à deux compagnies pour la mise à niveau du poste de pompage de la terrasse Comeau (automatisation);

**ATTENDU QUE** l'ouverture des soumissions s'effectuait le jeudi 22 septembre 2022 à 11 h;

**ATTENDU QUE** le rapport d'analyse des soumissions déposées présente le résultat suivant (un seul soumissionnaire) :

Nom du soumissionnaire	Montant soumis (taxes non-comprise)
Groupe BEI	70 255 \$
Automatisation JRT Inc	-

**Il est proposé par** Julie Croisetière

**Appuyé par** Sylvie St-Georges

**Et résolu :**

**QUE** les membres de ce conseil acceptent d'octroyer le contrat pour la mise à niveau du poste de pompage de la terrasse Comeau (automatisation) au Groupe BEI, au montant de **70 255 \$**, taxes non-comprises;

**QUE** le conseil municipal autorise la trésorière à emprunter jusqu'à **70 255 \$** pour la mise à niveau du poste de pompage de la terrasse Comeau, provenant de la liquidité du fonds de roulement de la Ville de Saint-Gabriel, et ce, pour un terme de 3 ans.

**Adoptée à l'unanimité**

291-09-2022

## 8. MODIFICATION À L'ENTENTE INTERMUNICIPALE – LOISIRS SPORTIFS ET CULTURELS

**ATTENDU QUE** selon l'article 468 de la *Loi sur les cités et villes*, toute municipalité peut conclure une entente avec toute autre municipalité, quelle que soit la loi qui la régit, relativement à tout ou partie d'un domaine de leur compétence;

**ATTENDU QUE** la Ville de Saint-Gabriel a une entente intermunicipale avec la Municipalité de Saint-Gabriel-de-Brandon relative à l'organisation, l'opération et l'administration d'un service de loisirs sportifs et culturels, d'un service de bibliothèque ainsi que de la programmation du Festival d'été de Saint-Gabriel qui desservent les populations de la Ville de Saint-Gabriel et de la Municipalité de Saint-Gabriel-de-Brandon;

**ATTENDU QUE** la Municipalité de Saint-Gabriel-de-Brandon sera fiduciaire du projet et agira à titre de gestionnaire financier du projet dès le 1<sup>er</sup> janvier 2023, excepté pour la bibliothèque;

**ATTENDU QUE** des mesures transitoires seront appliqués à partir du 19 septembre 2022;

**ATTENDU QUE** les salaires du directeur des loisirs sportifs et culturels, Carl Berthelette, et de la directrice adjointe des loisirs sportifs et culturels, Julie Paquin, seront versés par la Municipalité de Saint-Gabriel-de-Brandon dès leur embauche.

**Il est proposé par** Julie Tessier  
**Appuyé par** Julie Croisetière  
**Et résolu :**

**QUE** les membres de conseil autorisent le maire, Monsieur Gaétan Gravel, et le directeur général, Monsieur Michel St-Laurent, à signer les modifications de l'entente relative au service des loisirs sportifs et culturels avec la Municipalité de Saint-Gabriel-de-Brandon, spécifiquement pour ce qui des changements faits au niveau de la gestion financière.

**Adoptée à l'unanimité**

292-09-2022     **9.    MODIFICATION DE L'INVENTAIRE DU RÈGLEMENT DE  
STATIONNEMENT ET DE CIRCULATION CV. 498 –  
STATIONNEMENTS INTERDITS SUR LA RUE DEQUOY**

**ATTENDU QU'**en vertu de la *Loi sur les Cités et Villes*, le *Code de la Route* et le *Code de la Sécurité Routière*, la Ville de Saint-Gabriel a le pouvoir de régler le stationnement des véhicules routiers sur son territoire;

**ATTENDU QUE** le règlement CV. 498 régissant le stationnement et la circulation est en vigueur;

**ATTENDU QUE** l'inventaire des règles de stationnement a été adopté par la résolution 181-06-2016 le 6 juillet 2016.

**Il est proposé par** Julie Croisetière  
**Appuyé par** Julie Tessier  
**Et résolu :**

**QUE** les membres du conseil acceptent de modifier pour les stationnements interdits entre 8 h et 18 h du lundi au vendredi sur la rue Dequoy, que ceux-ci soient pour le côté sud seulement et non des deux côtés;

**QUE** les membres du conseil acceptent d'ajouter une zone de stationnements interdits sur la rue Dequoy, entre la rue des Écoles et la rue Plante, et ce, du côté nord.

**Adoptée à l'unanimité**

293-09-2022     **10.   AVIS DE MOTION DU RÈGLEMENT CV. 532-1 – COÛTS DE SERVICE  
POUR LE RACCORDEMENT DES ENTRÉES PRIVÉES D'EAU ET  
D'ÉGOUT AUX CONDUITES PUBLIQUES (AMENDANT LE  
RÈGLEMENT CV. 532)**

**AVIS DE MOTION** est donné par Sylvie St-Georges, membre du conseil, qu'à la présente séance sera soumis pour adoption, le projet de règlement C.V. 532-1 relatif aux coûts de service pour le raccordement des entrées privées d'eau et d'égout aux conduites publiques, amendement le règlement CV. 532.

294-09-2022 **11. DÉPÔT DU PREMIER PROJET DE RÈGLEMENT CV. 532-1 – COÛTS DE SERVICE POUR LE RACCORDEMENT DES ENTRÉES PRIVÉES D'EAU ET D'ÉGOUT AUX CONDUITES PUBLIQUES (AMENDANT LE RÈGLEMENT CV. 532)**

**ATTENDU QUE** la Ville de Saint-Gabriel considère que les frais de raccordement des entrées privées d'eau et d'égout aux conduites publiques devraient être augmentés;

**ATTENDU QU'**un avis de motion a été donné pour le premier projet de règlement CV. 532-1 modifiant le règlement CV. 532 quant aux coûts de service pour le raccordement des entrées privées d'eau et d'égout aux conduites publiques.

**Il est proposé par** Sylvie St-Georges

**Appuyé par** Julie Tessier

**Et résolu :**

**QUE** les membres de ce conseil adoptent le projet de règlement CV. 532-1, tel que déposé.

**Adoptée à l'unanimité**

295-09-2022 **12. OFFRE DE SERVICES D'ESPACE MUNI – MUNICIPALITÉ AMIE DES AÎNÉS (MADA)**

**Il est proposé par** Christian Paquin Coutu

**Appuyé par** Julie Tessier

**Et résolu :**

**QUE** les membres de ce conseil autorisent la ville a demandé une offre de services à Espace Muni pour prendre en charge la Politique Municipalité amie des aînés (MADA).

**Adoptée à l'unanimité**

**13. PÉRIODE DE QUESTIONS**

296-09-2022 **14. LEVÉE DE LA SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU 29 SEPTEMBRE 2022**

**Il est proposé par** Julie Tessier

**Appuyé par** Julie Croisetière

**Et résolu :**

**QUE** la séance extraordinaire de ce 29 septembre 2022 soit levée à 20h17.

**Adoptée à l'unanimité**

---

*Gaétan Gravel*  
Maire

---

*Michel St-Laurent*  
Directeur général et greffier

**Approbation par le maire des règlements et des résolutions selon l'article 53 de la *Loi sur les cités et villes***

Je soussigné, Gaétan Gravel, maire de la Ville de Saint-Gabriel, approuve toutes et chacune des résolutions contenues au présent procès-verbal, n'ayant pas avisé le greffier de mon refus de les approuver conformément à l'article 53 L.C.V., en apposant ma signature au bas du présent document ce 3<sup>e</sup> jour d'octobre 2022.

---

*Gaétan Gravel*  
Maire